

የንግድ አገልግሎቶች መረጃ ከ ሚኖሪታ የአገር ውስጥ ጉዳይ ሚኒስቴር የተሰጠ



ማመልከቻ ማስገባትዎን ስላጠናቀቁ መውሰድ ያለበት ተጨማሪ እርምጃዎችና ማድረግ ያለበት ግንኙነቶች

ከመስርያ ቤታችን ጋር ምዝገባዎን ካጠናቀቁ በኋላ መውሰድ የሚገባዎት ተጨማሪ እርምጃዎች ሊኖሩ ይችላሉ። ከታች የተሰጠውን መረጃ ያንብቡ። ጥያቄ ቢኖሮት በስልክ ቁጥር 651-296-2803, toll free: 1-877-551-6767፤ በነጻ ደግሞ 1-877-551-6767 ይደውሉ፤ ወይም ወደ ሚኖሪታ ሪሌ 711 (Minnesota Relay 711) በኢሜል ደግሞ business.services@state.mn.us ወይም ወደ ዌብሳይታችን ወደ www.sos.state.mn.us በመግባት ይጎብኙ።

የተሰጠ ስም (Assumed Name): ለንግድ ስራዎ የተሰጠውን ስም የምስክር ወረቀት (Certificate of Assumed Name) ወይም የተሰጠ ስም ለማሻሻል (Amended Certificate of Assumed Name) የሚሰጥ የምስክር ወረቀት ለማግኘት ከተመዘገቡ፤ የስራዎ ቦታ ባለበት ቀበሌ (county) የስራዎን ስም በህጋዊ ጋዜጣ (legal newspaper) ማውጣት አለበት። የጋዜጣዎችን የስም ዝርዝር በዌብሳይታችን ውስጥ ቢዝነስ እና ሊያንስ (Business & Liens)፤ አዲስ የንግድ ስራ ስለመጀመር (Start a Business)፤ ህጋዊ ጋዜጦች (Legal Newspapers) እና የህጋዊ ጋዜጦች ዝርዝር (List of Legal Newspaper) በሚሉ ርዕሶች ስር ማግኘት ይችላሉ። የእነዚህን ለንግድ ስራዎ የተሰጠውን ስም የምስክር ወረቀት (Certificate of Assumed Name) እና የተሰጠ ስም ለማሻሻል (Amended Certificate of Assumed Name) የሚሰጥ የምስክር ወረቀት ይዘት በሁለት የተለያዩ ግዜያት በጋዜጣ ማውጣት አለበት (ጋዜጣው በተከታታይ ቀናት የሚወጣ ከሆነ በሁለት ተከታታይ ቀናት፤ ጋዜጣው በሳምንት አንዴ ብቻ የሚወጣ ከሆነ ደግሞ በሁለት ተከታታይ ሳምንታት) እንዲወጣ ማድረግ አለበት። ይህንን እርምጃ ካላጠናቀቁ ለንግድ ስራዎ የሰጡት ስም ውድቅ ሊሆን ይችላል። ይህንን በጋዜጣ እንዴት ማውጣት እንደምትችሉ የሚያስፈልጉ መመሪያዎችን ለማወቅ ከጋዜጣው አዘጋጆች ጋር ይወያዩ። ይህ በጋዜጣ ከወጣ በኋላ ጋዜጣውን እንደ አንድ የንግድ ስራዎ የምስክር ወረቀት በመዝገብዎ ይያዙት።

በተጨማሪ፤ በየዓመቱ አንድ ግዜ የምስክር ወረቀትዎን ማሳደስ ይኖርበታል። (ይህ ማሳደስ የሚጀመረው የንግድ ስራዎን በአገር ውስጥ ጉዳይ ክፍል ውስጥ ካስመዘገቡበት ዕለት ጀምሮ የሚቆጠር ከአንድ ዓመት በኋላ ነው። በየዓመቱ መደረግ የሚገባውን የማሳደስ ሁኔታ ካላሟሉ፤ ለንግድ ስራዎ የሰጡት ስም ይቃጠላል። ለንግድ የሰጡት ስም ከተቃጠለ (ስሙ በሌላ ካልተወሰደ) የዓመቱን የእደሳ ጥያቄ እንደ አዲስ በማቅረብና የሚፈለገውን ክፍያ በመክፈል ሊያሳድሱ ይችላሉ።

የትብብር ተቋም (Corporation)፤ ኮኦፐ (Co-op)፤ ሓላፊነቱ የተወሰነ ድርጅት (LLC)፤ የተወሰነ ስልጣን ያለው የሽርክና ማህበር (LLP) ወይም የተወሰነ ሽርክና (LP): የሚኖሩት የውጭ ንግድ፤ ወይም ለትርፍ የማይሰራ ድርጅት (Non-Profit Corporation) ወይም የትብብር ድርጅት (Cooperative)፤ ሃላፊነቱ የተወሰነ ድርጅት (Limited Liability Company)፤ የተወሰነ ስልጣን ያለው የሽርክና ድርጅት (Limited Liability Partnership) or Limited Partnership ወይም የተወሰነ ሽርክና (Limited Partnership) ፈቃድ ለማግኘት ከተመዘገቡ፤ ወደ አገር ውስጥ ሚኒስቴር ማመልከቻዎን ባቀረቡ በዓመቱ፤ በአንድ ዓመት ውስጥ አንድ ዓመታዊ እደሳ ማድረግ ይጠበቅበታል። ዓመታዊ እደሳዎን ካላደረጉ፤ ያስገቡት ፈቃድ ውድቅ ይሆናል (በሚኖሩት ውስጥ ንግድ ለማቋቋም ፍቃድ አይኖሮትም)። ይህ ፈቃድዎ አንዴ ውድቅ ከሆነ፤ የተሰጡትን የንግድ ስም እንደገና ለማግኘት (ስሙ በሌላ ካልተወሰደ በስተቀር) እንደ አዲስ እደሳ ማድረግና የሚጠየቀውን ክፍያ መክፈል ይኖርበታል።

ዓመታዊ እደሳ ከማድረግ ሌላ በተጨማሪ፤ የህዝብ ጠቀሜታ ድርጅቶች (Public Benefit Corporations) ከሚያዝያ (April) 1 ቀን በፊት በየዓመቱ የጠቀሜታ ሪፖርት (Annual Benefit Report)፤ በታላላሽ (December) 31 የሚያልቀውን የ12 ወራት ሪፖርት ማቅረብና ለአገር ውስጥ ጉዳይ ሚኒስቴር የ\$35 ክፍያ መክፈል ያስፈልጋቸዋል።

የንግድ ስሙ እንዲጠበቅ (Name Reservation) ወይም ተይዞ እንዲቆይ ማድረግ: የንግድ ስሙ እንዲጠበቅ ካስመዘገቡ፤ ጥያቄውን ካቀረቡበት ዕለት ጀምሮ የሚቆጠር እስከ አስራ ሁለት ወራት ሊያዝሉት ይችላል። በየዓመቱ ለሌላ አስራ ሁለት ወራት እንደገና ስሙ እንዲያዝሉት ወይም እንዲታደስሉት ካመለከቱ፤ ግዜው ከመቃጠሉ በፊት ሌላ የስም ጥበቃ ማመልከቻ ማስገባትና የሚጠየቀውን ክፍያ መክፈል አለበት። ይህ ፈቃድዎ አንዴ ውድቅ ከሆነ፤ የተሰጡትን የንግድ ስም እንደገና ለማግኘት (ስሙ በሌላ ካልተወሰደ በስተቀር) እንደ አዲስ እደሳ ማድረግና የሚጠየቀውን ክፍያ መክፈል ይኖርበታል።

የንግድ ምልክት (Trademark): የንግድ ምልክት ምዝገባ እንዲደረግ ካመለከቱ ፤ ማመልከቻውን ካስገቡበት ቀን ጀምሮ የሚቆጠር የአስር ዓመት የአገልግሎት ግዜ አለው። ለሚቀጥሉት ተጨማሪ አስር ዓመታት ለማሳደስ ከፈለጉ፤ የሚቃጠልበት ቀን ከመድረሱ ከ ስድስት ወራት በፊት፤ የእደሳ ፎርም መሙላትና የሚፈለገውን ክፍያ መክፈል ያስፈልጋል።

የእርሻ መሬት: የእርሻ መሬት ለማግኘት፤ ለመከራየት ወይም በእርሻ መሬቱ ላይ አንዳች ገንዘባዊ ጥቅም ለማግኘት ወይም እርሻ የሚጠቀም ነው በማለት የእርሻ መሬት ለማግኘት ከፈለጉ፤ በእርሻ ሚኒስቴር በኩል መመዝገብ ያስፈልጋታል።

በአገር ውስጥ ሚኒስቴር በኩል የአንላይን አገልግሎት ማግኘት ይችላሉ። Online Services are available with the Office of the Secretary of State. የንግድ ስራ የምስክር ወረቀት ለማግኘት፤ የንግድ ስራ ቅጂዎች፤ ወይም የንግድ ስራ ማመልከቻዎችን ለማስገባትና ከሬዲት ካርድን(credit card) ተጠቅመው ክፍያ ለማድረግ በአንላይን ይችላሉ። ዌብሳይታችንን www.sos.state.mn.us በመግባት ይጎብኙ።



የአገር ውስጥ ጉዳይ ሚኒስቴር ጽህፈት ቤት (Office of the Secretary of State) የህግም ሆነ የንግድ ምክር አቅርቦት አያደረግም። ይህ መረጃ የተሰጠው ደንበኞችንን ለመርዳት የተሰጠ ነው። ስማቸው የተዘረዘሩ ድርጅቶች ለሚሰጡት አገልግሎት ሚኒስቴሩ ዋስትና አይሰጥም። ይህ ጽሁፍ አዲስ የንግድ ስራ ለመጀመር የሚያስፈልገውን ሁሉ ዝርዝር አይሰጥም። የራስዎን ጉዳይ በተመለከተ፤ አባቡን የራስዎን ህጋዊ አማካሪ ወይም የንግድ አማካሪ ምክርና መረጃ እንዲሰጡት ይጠይቁ።

የግብር መታወቂያ ቁጥር፣ የንግድ ፈቃድ እና ሌሎች የንግድ ስራ ምንጮች	
የአገር ውስጥ ገቢ አገልግሎት (INTERNAL REVENUE SERVICE) ለአስሪ መታወቂያ ወረቀት፡ 1-800-829-3676 ለንግድ አርዳታ የስልክ ቁጥር፡ 1-800-829-4933 ከግብር ነጻ የሆኑ ድርጅቶች አርዳታ (Assistance for Tax Exempt Organizations): 1-877-829-5500 ዌብሳይት: www.irs.gov	የንግድ ሚኒስቴር (DEPARTMENT OF COMMERCE) የባንኮች፣ የብድር ማህበሮች (Credit Unions)፣ ኢንቨስትመንት (Real Estate)፣ ድህነቶች (Securities)... ወዘተ የስልክ ቁጥር: 651-539-1500 ዌብሳይት: www.commerce.state.mn.us
የአገር ውስጥ ገቢ ሚኒስቴር (DEPARTMENT OF REVENUE) አጠቃላይ መረጃ: 651-296-6181 የክፍለሃገር ግብር መረጃ: 651-282-5225 ወይም 1-800-657-3605 ዌብሳይት: www.revenue.state.mn.us	የስራና የኤኮኖሚ ዕድገት ሚኒስቴር (DEPARTMENT OF EMPLOYMENT & ECONOMIC DEVELOPMENT (ዲድ-DEED)) የሚኖሩበት ከስራ የመውጣት የኢንቨስትመንት ፕሮግራምና ከስራ የመውጣት ኢንቨስትመንት የቀጣሪ የአካውንት መረጃ: 651-296-3644 ዌብሳይት: www.uimn.org
የስራና የኢንዱስትሪ ሚኒስቴር (DEPARTMENT OF LABOR & INDUSTRY) አንዳች ነገር ሊጋጠማቸው ሰራተኞች የሚደረግ ክፍያ (Worker's Comp) እና አጠቃላይ መረጃ : 651-284-5000 የኮንትራክተር ፈቃድ መረጃ: 651-284-5034 ዌብሳይት: www.doli.state.mn.us	የትናንሽ ንግድ ቤቶች እርዳታ በሚኖሩበት የንግድ ስራ ለመጀመር የሚያግዝ መመሪያ "A Guide to Starting a Business in MN" የሚለውን ጽሁፍ አትሞ የሚያወጣ የስልክ ቁጥር: 651-556-8425 ወይም 1-800-310-8323 ዌብሳይት: www.mnsbao.com

የሚኖሩበት የአፍሪካ ልዩነት ማእከል (AFRICAN DEVELOPMENT CENTER OF MINNESOTA) - ማህበራዊ የእገዛ ድርጅት፣ የስልክ ቁጥር: 612-333-4772 ዌብሳይት: www.adcminnesota.org

የላቲኖ የኤኮኖሚ ዕድገት ማእከል (LATINO ECONOMIC DEVELOPMENT CENTER) - ማህበራዊ የእገዛ ድርጅት፣ የስልክ ቁጥር: 612-724-5332 ኢሜል: info@ledc-mn.org; ዌብሳይት: www.ledc-mn.org

ህጋዊ ኮርፕስ (LEGAL CORPS) - በነጻ የሚሰሩ የትናንሽ የንግድ ስራዎችና ለትርፍ የማይሰሩ ንግድ ቤት ጠበቃዎች የስልክ ቁጥር: 1-888-454-5267 ወይም 612-206-0780 ዌብሳይት: www.legalcorps.org

የሜትሮፖሊታን የኤኮኖሚ ዕድገት ማህበር-ሜዳ (METROPOLITAN ECONOMIC DEVELOPMENT ASSOCIATION (MEDA)) - ጥቂሮች ስኬታማ ባለንግድ እንዲሆኑ የሚረዳ፣ የስልክ ቁጥር: 612-332-6332፣ ኢሜል: info@meda.net ዌብሳይት: www.meda.net

የሚኖሩበት የበላይ (ዋና) ጠበቃ (MINNESOTA ATTORNEY GENERAL) - ለትርፍ የማይሰሩና የበጎ አድራጊ ድርጅቶች መረጃ: የስልክ ቁጥር 651-296-3353 ወይም 1-800-657-3787 ዌብሳይት: www.ag.state.mn.us

ለትርፍ የማይሰሩ ድርጅቶች ምክር ቤት (MINNESOTA COUNCIL OF NONPROFITS) - ለትርፍ የማይሰሩ ትምህርታዊ ስብሰባዎችን ስለመጀመርና መጽሔቶችን ስለማዘጋጀት የስልክ ቁጥር: 651-642-1904፣ ዌብሳይት: www.minnesotanonprofits.org

የሚኖሩበት ክፍለ ሃገር የህግ አውጪ ክፍል (MINNESOTA STATE LEGISLATURE) - ደንቦች፣ ህጎችና ስርዓቶች፣ ዌብሳይት: www.leg.state.mn.us

ፕሮፔል (PROPEL) ለትርፍ የማይሰሩ - ለአዳዲስ ድርጅቶች የሚደረግ የገንዘብ ፖሊሲ ድጋፍ (Fiscal sponsorship) የስልክ ቁጥር: 612-249-6700፣ ዌብሳይት: www.propelnonprofits.org

ጦረታ የወጡ ስራአስኪያጆች አገልግሎት (ስኮር) (SERVICE CORPS OF RETIRED EXECUTIVES (SCORE)) - የአሜሪካ ትናንሽ ንግድ ቤቶችን በተመለከተ ነጻ የንግድ ምክርን አገልግሎት የሚሰጡ የንግድ አማካሪዎች፣ የስልክ ቁጥር: 952-938-4570፣ ዌብሳይት: www.score.org

የትናንሽ ንግድ ቤቶች እርዳታ - የሚኖሩበት የስራና የኤኮኖሚ ዕድገት ክፍል (Division of the Minnesota Department of Employment & Economic Development (DEED)፣ “በሚኖሩበት ውስጥ የንግድ ስራ ስለመጀመር የተሰጠ መመሪያ “A Guide to Starting a Business in Minnesota” በሚል ርዕስ ስር የተዘጋጀ ጽሁፍ፣ የስልክ ቁጥር: 651-556-8425 ወይም 1-800-310-832፣ ዌብሳይት: www.mnsbao.com

የአሜሪካ የባለቤትነት መብት መስርያ ቤት (UNITED STATES COPYRIGHT OFFICE) - የትናንሽ ንግድ ቤቶች እርዳታ የስልክ ቁጥር: 202-707-3000፣ ዌብሳይት: www.copyright.gov

የአሜሪካ የንግድ ፈቃድና የንግድ ምልክቶች (UNITED STATES PATENTS & TRADEMARKS) - የስልክ ቁጥር: 1-800-786-9199፣ ዌብሳይት: www.uspto.gov

የአሜሪካ የፖስታ አገልግሎት (UNITED STATES POSTAL SERVICE) - የስልክ ቁጥር: 1-800-275-8777፣ ዌብሳይት: www.usps.com

የአሜሪካ የትናንሽ የንግድ ቤቶች አስተዳደር (UNITED STATES SMALL BUSINESS ADMINISTRATION) - የትናንሽ ንግድ ቤቶች ፕሮግራሞችና አገልግሎቶች የስልክ ቁጥር 1-800-827-5722 ዌብሳይት: www.sba.gov

የቀድሞ ወታደሮች ምንጮች (VETERANS RESOURCE) - የሚኖሩበት የስራና የኤኮኖሚ ዕድገት ሚኒስቴር ዌብሳይት: <http://www.positivelyminnesota.com/JobSeekers/Veterans/index.aspx>

ዊሜን ቬንቸር (WOMEN VENTURE) - ቤቶች፣ ጠቃሚ ዕድገት የሚያሳዩበት የተለያዩ የንግድ ስራዎችን እንዲከፍቱና በኤኮኖሚ ራሳቸውን እንዲችሉ ለማድረግ የሚያግዝ ለትርፍ የማይሰሩ የእድገት ድርጅት የስልክ ቁጥር: 612-224-9540፣ ዌብሳይት: www.womenventure.org